

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЯЗЫК И КУЛЬТУРА

Материалы XXIII Международной
научной конференции факультета иностранных языков
Томского государственного университета
(студенческая секция)

21–24 октября 2012 г.

Томск
2013

КУЛЬТУРА «ГЛУБИННОГО ОБЩЕНИЯ». К ПРОБЛЕМЕ МЕЖЛИЧНОСТНОЙ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

А.А. Лесняк, О.Б. Панова

Томский государственный университет

Мировая Культура представляет собой живую динамичную саморазвивающуюся целостность, существование которой на современном историческом этапе обусловлено «со-бытием», взаимодействием и взаимовлиянием многих уникальных этносов, многих самобытных культур. Ее дальнейшее развитие зависит от того, насколько успешным будет межкультурное общение, насколько «грамотно» будет осуществляться диалог представителей этих отличных друг от друга культур. Именно коммуникация лежит в истоке самой Культуры как способа подлинно человеческого бытия-в-мире, в основе человеческой общности, человеческого со-общества. «Человеческое бытие безоговорочно связано с коммуникацией... Коммуникация любого вида настолько свойственна человеку как человеку в основе его существования, что она всегда остается возможной, и никогда нельзя знать какой глубины она достигнет... Безграничная способность к коммуникации – не следствие знания, а решение вступить на путь человеческого бытия... Для каждого возникает вопрос, стремится ли он к этому и верит ли... в возможность для нас, людей, действительно жить друг с другом, найти благодаря этой совместимости истину... истина есть то, что нас соединяет, и – в коммуникации заключены истоки истины. Человек находит в мире другого человека как единственную действительность, с которой он может объединиться в понимании и доверии», – писал философ-экзистенциалист К. Ясперс [1. С. 508].

Однако в наше время коммуникация становится всё более проблематичной в связи с тем, что общество теряет присущую истинному диалогу глубину и связь между культурами становится все более поверхностной. Таким образом, коммуникация превращается в проблему всемирного, общечеловеческого уровня, поскольку поверхностность диалога культур приводит к торможению их развития и невозможности обогащения посредством взаимодействия друг с другом. Эта проблема сейчас находится в центре пристального внимания ученых, которые отмечают, что «неуспешность коммуникации между носителями существенно различных культур и ментальности, проживающих в непосредственной близости и контакте, чревата конфликтами и столкновениями» [2. С. 12]; самозамкнутость, изолированность культур, приводит к их конфронтации, к твердому нежеланию понять и, тем более, принять индивидуальные особенности, уникальность другой культуры как ценность. Но будущее *Всемирной Культуры Человечества* связано именно с межкультурным диалогом, основанном на *человеческих* отношениях, *взаимном уважении* и *глубоком понимании*; создание условий такого диалога – главная задача современности [3]. Таким образом, проблема коммуникации приобретает глобальный характер, а значит, требует всестороннего рассмотрения, при котором исследовательский приоритет дол-

жен отдаваться *глубинным истокам человеческого общения*. Соответственно, необходимо обозначить принципиальное отличие двух понятий: «*межкультурной коммуникации*» и «*глубинного общения*», явления гораздо более сложного и значимого.

Исконный антропологический смысл «глубинного общения» выявлен в трудах западноевропейских и отечественных представителей философии диалога XX столетия: Г.С. Батищева [4], М. Бубера [5], Г.-Г. Гадамера [6], К.Ясперса [1] и мн. др. Мартин Бубер утверждает, что «диалог не ограничивается общением людей друг с другом, он... есть *отношение* людей друг к другу, выражающееся в их общении... Там, где между людьми установилась открытость, пусть даже не в словах, прозвучало священное слово диалога» [5. С. 96, 99]. То есть, основой истинно глубинного общения является подлинное человеческое отношение участников диалога друг к другу, их стремление к пониманию. Помимо этого, М. Бубер отмечает три способа восприятия человека: *наблюдение, созерцание и проникновение*. Именно последний способ придает диалогу то измерение глубины, где становится возможным истинное общение. В процессе «проникновения» в Другого устанавливается тесная и неразрывная связь между двумя людьми и возникает стремление к взаимопониманию. «Границы возможности диалога – это границы проникновения» [5. С. 101]. Таким образом, глубина общения, которую могут достигнуть собеседники, определяется степенью их открытости и потребностью понять и принять друг друга. Именно эта потребность человека в понимании вызвала когда-то появление языка, возникшего из целостности человеческого духа и призванного служить способом, посредством которого народ выражает свои мысли и чувства. Еще В. Гумбольдт утверждал, что «... в каждом человеке заложен язык в его полном объеме, что означает, что в каждом человеке живет стремление... породить язык, притом так, чтобы каждый человек был понят другими людьми... И именно язык, это средство, в котором, сообщая друг другу свои внешние замыслы и внутренние переживания, сближаются разнообразнейшие индивидуальности» [7. С. 78, 55]. Как в каждом отдельном человеке, так и в любой культуре заложена потребность истинного диалога, основанного на понимании, потребность во взаимодействии с другими культурами, а значит, духовном обогащении и развитии.

Интерес к языку, по сути, обусловлен интересом к человеку, выражающему в языке мысли, эмоции, чувства, настроение, и, более того, мироощущение и миропонимание. Таким образом, необходимо подчеркнуть абсолютную *ценность Человека* в этом мире, которая в общении *равно* включает в себя *ценность «Я»* и *ценность «Другого»*. Другой – личность, выступающая в качестве партнера в диалоге, он представляет собой то, что не есть Я, иное по сравнению со мной, но, тем не менее, равное мне. Диалог двух людей, по М. Буберу, является процессом узнавания и *понимания* Другого, признания его «своим иным», в результате чего Другой становится Ты, а сутью отношения «Я-Ты» является любовь, что значит «ответственность Я за Ты» [5. С. 24], бесконечная забота о ближнем. Именно такое *межличностное*, глубоко человеческое, общение и есть фундаментальная основа общения межкультурного. Исконно языковой характер бытия человека в мире указывает вместе с тем и на исконную человечность языка. Г.-Г. Гадамер отмечает несколько личностей, которые, по его мнению, были наделены исконным, подлинным даром разговора, «они изменили мир: Конфуций и Гаутама Будда, Иисус и Сократ» [6. С. 84]. Ими были открыты самые основы культуры глубинного общения, они «владели» ей, как никто другой в истории человеческой культуры, и всё потому, что несли в себе,

своих идеях и поступках истинную *Человечность*, которая должна быть присуща каждому, кто стремится узнать подлинное искусство ведения беседы.

Для того, чтобы выявить истинную суть явления «глубинного общения», необходимо определить присущие ему универсалии. Такая попытка уже была предпринята Г.С. Батищевым, известным отечественным философом XX века [4]. Он отмечает, что осуществил лишь предварительный их набросок, а значит, эта проблема требует дальнейшего рассмотрения. Итак, универсалиями культуры «глубинного общения» можно считать следующие:

- Человечность, которая представляет собой абсолютное уважение ко всему окружающему миру и социуму, стремление выразить в своих идеях и поступках бесконечную доброту и милосердие.

- Со-чувствие, а значит, способность человека тонко воспринимать чувства других людей и переживать их в истинной полноте, преодолеть равнодушные, так часто доминирующее в отношениях людей современного мира. Со-чувствующий человек наделен особенной способностью к пониманию, которое является основой «глубинного общения».

- Искренность, которая предполагает откровенность и честность человека перед окружающими его людьми и в целом всем Универсумом.

- Проникновение в качестве основного способа познания и восприятия Мира. Оно позволяет прочувствовать мир на истинно глубоком уровне, как единую, всепоглощающую целостность, а значит, стать *сопричастным* Миру.

- Абсолютная направленность и стремление к другому человеку и всему Универсуму, готовность воспринимать всё окружающее таким, какое оно есть, видеть в нем присущую ему красоту и очарование.

Таким образом, проблема коммуникации в современном мире, превратившемся в «глобальное информационное пространство», заключается в утрате той глубины понимания, которая присуща истинному диалогу. Ее появление вызвано более серьезной – антропологической – проблемой: обесцениванием человеческой личности, более того, потерей Человечности как таковой. Изначально именно это ведет к разобщенности людей, их отчуждению и межличностным конфликтам, перерастающим в конфликты межкультурные. Избежать усугубления процессов отчуждения человека в Культуре дает возможность философия глубинного общения, разработанная мыслителями-гуманистами XX столетия как реакция на «исторические катастрофы» века. Универсалии подлинного межличностного и межкультурного диалога являются, по сути, универсалиями Всемирной Культуры как таковой.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ясперс К. Смысл и назначение истории. М. : Республика, 1994. 528 с.
2. Шаповалов В.Ф. Коммуникация как глобальная проблема современного мира // Философия и общество. 2010. № 4. С. 5–20.
3. Единство мира и многообразие культур. Материалы круглого стола // Вопросы философии. 2011. № 9. С. 3–33.
4. Батищев Г.С. Особенности культуры глубинного общения // Вопросы философии. 1995. № 3. С. 109–129.
5. Бубер М. Два образа веры. М. : Республика, 1995. 464 с.
6. Гадамер Г.-Г. Неспособность к разговору // Гадамер Г.-Г. Актуальность прекрасного / пер. с нем., послесловие и комментарии В.С. Малахова, В.В. Биыхина. М. : Искусство, 1991. С. 82–92.
7. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М., 1984. С. 307–323.